

# Design in Translation

## DAUTREY Jehanne et QUINZ Emanuele, *Strange Design. Du design des objets au design des comportements*

Alice L'Hotte

---

DAUTREY Jehanne et QUINZ Emanuele, *Strange Design. Du design des objets au design des comportements*, Villeurbanne, it: éditions, 2014.

Dans *Strange Design. Du design des objets au design des comportements*, Jehanne Dautrey et Emanuele Quinz<sup>1</sup> explorent, à travers un réseau de rencontres et d'influences, les frontières inhérentes au design. L'ensemble permet de construire une critique du design introduite par l'étrangeté et interroge les problématiques du rôle et de la fonction des objets au quotidien.

Les deux auteurs défendent la thèse selon laquelle l'étrange est un champ disciplinaire du design permettant de brouiller délibérément les différentes catégories structurelles du design, d'une part, et d'esquisser une nouvelle histoire de ce champ, d'autre part. Cette dernière favoriserait des explorations critiques et des questionnements conceptuels conséquences d'un détournement systématique de l'objet et de sa mise en crise.

*Strange Design. Du design des objets au design des comportements* est un recueil d'essais étayés par des entretiens articulé autour de quatre moments clés de l'histoire fondamentale du design : le Design Radical italien<sup>2</sup>, le Design conceptuel néerlandais<sup>3</sup>, le Critical Design anglais<sup>4</sup>, et pour finir le design contemporain français<sup>5</sup>. Chacun de ses épisodes sont issus de contextes culturels, matériels, sociaux et politiques différents constituant un ensemble d'exemples de traditions et influences qui permetent de percevoir l'étrange comme levier pour une approche engagée et critique du design.

Dans la perspective de placer l'étrangeté comme perspective critique, Jehanne Dautrey et Emanuele Quinz se focalisent sur des stratégies et tactiques. La première perspective explore à travers l'Italie l'idée selon laquelle l'objet radical permet une ré-sémantisation<sup>6</sup> en augmentant l'ambiguïté sémantique, c'est-à-dire en s'appuyant sur la notion de déséquilibre et l'élimination des frontières et des séparations. Ensuite, le design hollandais permet d'aborder la réutilisation, nommée ici rédemption<sup>7</sup>, permettant de rendre les objets mythiques en opposant utopie et réalisme à travers la densité d'un processus devenu forme. Dans un troisième temps, la mise à distance critique et la singularité des comportements est induite par le prisme de l'informe théorisé par le Design Critique anglais proposant une méthodologie basée sur le recours à la fiction mise en scène. Pour finir, les stratégies de l'étrange sont abordées par le biais du design contemporain français permettant de dessiner un entre-deux disciplinaire entre art et design reposant sur l'altération des comportements.

La récurrence de l'étrangeté écrit ainsi une deuxième histoire du design qui n'est pas

assujettie à l'industrie, mais qui au contraire la conteste proposant ainsi un réel questionnement éthique. Si le design est de culture populaire, cet ouvrage permet de l'ancrer dans une utilité sociale visant des comportements et des systèmes de valeurs, révélant une positivité inépuisable au design critique. Les différentes déclinaisons du design de l'étrange donnent la perspective d'un impact et révèlent l'humanisme du design, ainsi que son esprit de révolte.

Alice L'HOTTE, Master 1 « Design, Arts, Médias », Paris 1 Panthéon-Sorbonne, 2022-2023.

---

1. L'ouvrage contient les contributions de : Gijs Bakker, Jurgen Bey, Pieke Bergmans, Bless, Jan Boelen, Elio Caccavale, Florence Doléac, Anthony Dunne & Fiona Raby, Didier Faustino, Catherine Geel, Ugo La Pietra, Mathieu Lehanneur, Luca Marchetti, Alessandro Mendini, Gianni Pettena, Stijn Ruys, Noam Toran.
2. DAUTREY Jehanne et QUINZ Emanuele, *Strange Design. Du design des objets au design des comportements*, Villeurbanne, it: éditions, 2014, op. cit., p. 55-95.
3. DAUTREY Jehanne et QUINZ Emanuele, *Strange Design. Du design des objets au design des comportements*, op. cit., p. 99-161.
4. Ibidem., p. 165-205.
5. Ibid., p. 209-283.
6. Id., p. 21.
7. Id., p. 30.